

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978.

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1977.

INHOUDSOPGAVE.

	Blz.
Wetsontwerp	2
WETSTABEL.	
Titel I. — Lopende uitgaven	4
VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.	
Titel I. — Lopende uitgaven	13

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978.

PROJET DE LOI ajustant le budget des Pensions de l'année budgétaire 1977.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	2
TABLEAU DE LA LOI.	
Titre I. — Dépenses courantes	5
PROGRAMME JUSTIFICATIF.	
Titre I. — Dépenses courantes	13

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Pensioenen en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1977 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Pensions et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Ajustements de crédits.

Article 1.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, du budget des Pensions de l'année budgétaire 1977, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I. <i>Lopende uitgaven.</i>				TITRE I. <i>Dépenses courantes.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar .	283,2	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingsen	706,1	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren .	539,9	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen is ertoe gemachtigd het saldo van de toelage aangerekend op artikel 42.02 van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1976 aan te wenden tot dekking van het tekort van 1977.

Art. 3.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

II. — Dispositions diverses.

Art. 2.

La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est autorisée à utiliser le solde de la subvention imputée à l'article 42.02 du budget des Pensions pour l'année budgétaire 1976 pour couvrir le déficit de 1977.

Art. 3.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 16 november 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Pensioenen,

J. WYNINCKX.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Ministre des Pensions,

J. WYNINCKX.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingsen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Sectie 31.

**Burgerlijke, kerkelijke
en militaire pensioenen.**

11.06 Pensioenen verleend bij bijzondere wetten
Financiën. (lopend begrotingsjaar en vroegere begrotingsjaren) :

1,1

1,1

—

2,2

—

11.07 Voorlopige militaire pensioenen, hulpgelden,
renten en diverse toelagen :

Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden, uit de tijdelijke of de vaste kaders zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht bestond of niet. — Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend aan het Rijkspersoneel en het rust- of overlevingspensioen hun toegekend door de Nationale Kas voor Bediendpensioenen).

(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet zal mogen overschrijden. De hulpgelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van de eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)

1. Justitie

0,9

1,5

—

2,4

1,4

11. Sociale Voorzorg

0,3

0,1

—

0,4

—

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
— <i>Crédits d'engagement</i>			— <i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
— <i>Crédit voté</i>	— <i>Suppléments</i>	— <i>Réductions</i>	— <i>Crédit voté</i>	— <i>Suppléments</i>	— <i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

Section 31.

Pensions civiles, ecclésiastiques
et militaires.

Pensions accordées par des lois spéciales (année budgétaire en cours et années budgétaires antérieures). 11.06
Finances.

Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers : 11.07

Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'Etat et la pension de retraite ou de survie leur allouée par la Caisse nationale des Pensions pour Employés).

(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. Les secours alloués à titre de complément à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)

1. Justice.

11. Prévoyance sociale.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingsen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	12. Nationale Opvoeding en Cultuur, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijstakken (Rijks- en gesubsidieerde inrichtingen) en van het Nationale orkest van België :					
	2. Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur	1,8	0,3	—	2,1	—
	13. Volksgezondheid en Gezin	1,8	0,9	—	2,7	—
33.21 Financiën.	1. Rustpensioenen aan de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika, enz.	1 403,0	21,9	—	1 424,9	—
	3. Pensioenen, renten, enz. (aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders van Afrika gewaarborgd)	622,0	—	17,0	605,0	—
40.01 Financiën.	Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan het personeel van het provinciaal en gemeentelijk onderwijs, enz. ...	12 180,0	128,0	—	12 308,0	—
01.01 Financiën.	Overdrachten door de Staat te verrichten ter uitvoering van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector, enz.	250,0	—	40,0	210,0	—
01.02 Financiën.	Renten en vergoedingen voor arbeidsongevallen, enz.	205,0	—	30,0	175,0	—
01.03 Soc. Voorzorg.	Sommen die ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers dienen gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekken, enz.	841,8	—	—	841,8	10,8
	Totalen voor sectie 31. — Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.		153,8	87,0		12,2
Sectie 32.						
Oorlogspensioenen.						
	Krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.					
41.41 Financiën. Volksgezond. en Gezin.	Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.	—	25,0	—	25,0	—
	Totalen voor sectie 32. — Oorlogspensioenen.		25,0	—		—

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

12. Education nationale et Culture, y compris le personnel des différents enseignements (Etat et institutions subventionnées) et de l'Orchestre national de Belgique :

—	—	—	—	—	—	2. Education nationale et culture néerlandaise.	
—	—	—	—	—	—	13. Santé publique et Famille.	
—	—	—	—	—	—	1. Pensions de retraite aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, etc.	33.21 Finances.
—	—	—	—	—	—	3. Pensions, rentes, etc. (garanties aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique).	
—	—	—	—	—	—	Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement provincial et communal, etc.	40.01 Finances.
—	—	—	—	—	—	Transferts à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé, etc.	01.01 Finances.
—	—	—	—	—	—	Rentes et indemnités pour les accidents du travail, etc.	01.02 Finances,
—	—	—	—	—	—	Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, etc.	01.03 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 31. — Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.	

Section 32.

Pensions de guerre.

Crédit en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.

Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.

41.41
Finances.
Santé publique
et Famille

—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 32. — Pensions de guerre.	
---	---	---	---	---	---	--	--

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderings — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Sectie 33.

Sociale pensioenen.

33.11 Soc. Voorzorg.	Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten, enz.	643,9	—	15,3	628,6	—
42.01 Soc. Voorzorg.	Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen in toepassing van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers	17 337,0	—	—	17 337,0	15,9
42.02 Soc. Voorzorg.	Dotatie aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, enz. (Het op 31 december beschikbaar saldo mag naar het volgend begrotingsjaar overgedragen worden om er te worden aangewend voor dezelfde doeleinden, als die bepaald bij dit artikel.)	3 100,0	—	52,5	3 047,5	—
42.03 Middenstand.	Toelage aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen	13 910,3	—	1,9	13 908,4	21,9
42.05 Soc. Voorzorg.	Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft, enz. (mijnwerkers en ermede gelijkgestelden)	4 579,3	103,6	—	4 682,9	8,4
42.06 Soc. Voorzorg.	Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag voor diensten tijdens de oorlog bewezen	5,3	—	0,3	5,0	—
42.08 Soc. Voorzorg.	Tussenkost van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor werknemerspensioen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy	4,2	0,4	—	4,6	—
42.10 Soc. Voorzorg.	Bijzondere toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen (verhoging van de werknemerspensioenen en invoering van een mechanisme waardoor het bedrag van de pensioenen wordt aangepast aan de evolutie van het algemeen welzijn)	4 978,0	—	—	4 978,0	467,1
42.11 Middenstand.	Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigden met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering	91,0	0,4	—	91,4	—
42.12 Soc. Voorzorg.	Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen	37,5	—	3,0	34,5	14,4
Totalen voor sectie 33. — Sociale pensioenen.			104,4	73,0		527,7

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

Section 33.

Pensions sociales.

—	—	—	—	—	—	Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuves, etc.	33.11 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés en application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.	42.01 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Dotation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, etc. (Le solde disponible au 31 décembre peut être reporté à l'année budgétaire suivante pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.)	42.02 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.	42.03 Classes moyennes.
—	—	—	—	—	—	Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité, etc. (ouvriers mineurs et assimilés).	42.05 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.	42.06 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions pour travailleurs salariés de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et de celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy.	42.08 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Subvention spéciale versée à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés (majoration des pensions des travailleurs salariés et instauration d'un mécanisme d'adaptation du montant des pensions à l'évolution du bien-être général).	42.10 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions.	42.11 Classes moyennes.
—	—	—	—	—	—	Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale.	42.12 Prév. sociale.
—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 33. — Pensions sociales.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplé- mentaires année courante</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Sectie 34.

Diversen.

01.11
Alle
Ministeries.

Provisioneel krediet tot dekking van de lasten voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatica en uit het toekennen van een bijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel

2 972,8

—

546,1

2 426,7

—

Totalen voor sectie 34. — Diversen.

—

546,1

—

Totalen voor Titel I. —
Lopende uitgaven.

283,2

706,1

539,9

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	(14)	(15)
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

Section 34.

Divers.

Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.

01.11
Tous les
Ministères.

Totaux pour la section 34. — Divers.

Totaux pour le Titre I. —
Dépenses courantes.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 16 november 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Pensioenen,

J. WYNINCKX.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 16 novembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Ministre des Pensions,

J. WYNINCKX.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 31.

Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.

Art. 11.06. — *Pensioenen toegekend bij bijzondere wetten (lopend begrotingsjaar en vroegere begrotingsjaren).*

Bijkrediet : 1,1 miljoen frank.

De verhoging met 1 100 000 frank vloeit voort uit de wet van 28 februari 1977 houdende toekenning, met uitwerking op 1 maart 1971 van een nieuw pensioen.

Art. 11.07. — *Voorlopige militaire pensioenen, hulpelden, renten en diverse toelagen :*

Hulpelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beampten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden, uit de tijdelijke of de vaste kaders zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht bestond of niet. — Hulpelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend aan het Rijkspersoneel en het rust- of overlevingspensioen hun toegekend door de Nationale Kas voor Bediendenpensioen).

(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet zal mogen overschrijden. De hulpelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van de eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)

11.07.1. — *Justitie.*

A. — Bijkrediet : 1,5 miljoen frank.

Toekenning van een hulpgeld als bijkomend pensioen aan de kloosterzusters in dienst bij de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht, alsmede de kloosterzusters in dienst in de buitendiensten van het Bestuur der Strafinrichtingen, die de pensioenleeftijd bereikt hebben (toepassing van de koninklijke besluiten van 10 januari 1975 en 6 januari 1976).

B. — Bijkrediet

vroegere begrotingsjaren : 1,4 miljoen frank.

Dezelfde verantwoording als sub. A.

Samenstelling :

1976	...	...	...	...	...	F	978 555
1975	...	...	...	...	...	F	319 973
1974	...	...	...	...	...	F	40 089

11.07.11. — *Sociale Voorzorg.*

Bijkrediet : 0,1 miljoen frank.

In de loop van het jaar 1977 heeft het Paritair Comité van de Sociale Dienst een gunstig advies uitgebracht voor een aantal tegemoetkomin-

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section 31.

Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.

Art. 11.06. — *Pensions accordées par des lois spéciales (année budgétaire en cours et années budgétaires antérieures).*

Crédit supplémentaire : 1,1 million de francs.

L'augmentation de 1 100 000 francs provient de la loi du 28 février 1977 accordant une nouvelle pension, avec effet au 1^{er} mars 1971.

Art. 11.07. — *Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers :*

Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minimale, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordé au personnel de l'Etat et la pension de retraite ou de survie leur allouée par la caisse nationale des pensions pour employés).

(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. Les secours alloués à titre de complément à une pension ou un traitement de disponibilité minimale seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)

11.07.1. — *Justice.*

A. — Crédit supplémentaire : 1,5 million de francs.

Octroi d'un secours tenant lieu de complément de pension aux religieuses en fonction dans les établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat, ainsi qu'aux religieuses en service dans les services extérieurs des Etablissements pénitentiaires, ayant atteint l'âge de la retraite (application des arrêtés royaux des 10 janvier 1975 et 6 janvier 1976).

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures : 1,4 million de francs.

Même justification que sub. A.

Décomposition :

1976	...	...	...	...	...	F	978 555
1975	...	...	...	...	...	F	319 973
1974	...	...	...	...	...	F	40 089

11.07.11. — *Prévoyance sociale.*

Crédit supplémentaire : 0,1 million de francs.

Au cours de l'année 1977, le Comité paritaire du Service social a émis un avis favorable pour un certain nombre d'interventions en faveur

gen ten voordele van gepensioneerden en van weduwen van gepensioneerden van het departement voor een totaal bedrag van 392 000 frank.

Aangezien op de begroting voor het begrotingsjaar 1977 daartoe een krediet van 300 000 frank werd uitgetrokken, is een bijkrediet van 92 000 frank (afgerond 100 000 frank) noodzakelijk.

11.07.12. — Nationale Opvoeding en Cultuur, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijsstakken (Rijks- en gesubsidieerde inrichtingen) en van het Nationaal Orkest van België:

2. Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur.

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Het krediet van de Pensioenen is sedert 1969 ongewijzigd gebleven op 1 800 000 frank. Op het einde van het dienstjaar 1976 werd wegens de verschillende indexaanpassingen en de enorme prijsstijgingen op de begroting van de pensioenen een reëel tekort van 120 850 frank vastgesteld, dat via het krediet van de hulpelden gedekt werd.

Voor het dienstjaar 1977 kan een tekort van ongeveer 300 000 frank worden verwacht.

11.07.13. — Volksgezondheid en Gezin.

Bijkrediet: 0,9 miljoen frank.

Vermits de Identificatiedienst van de Brusselse Agglomeratie op 1 april 1977 door het Ministerie dat het maatschappelijk welzijn onder zijn bevoegdheid heeft, wordt overgenomen, moet het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin aan het op rust gesteld personeel een pensioensupplement betalen, gelijk aan het verschil tussen het pensioen dat ze ontvangen van de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen en het pensioen dat ze zouden ontvangen indien ze Rijksambtenaar waren.

Art. 33.21.1. — *Rustpensioenen aan de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika, enz.*

Bijkrediet: 21,9 miljoen frank.

De verhoging met 21 900 000 frank spruit voort uit het feit dat het aantal nieuwe pensioenen hoger lag dan oorspronkelijk voorzien werd.

Art. 33.21.3. — *Pensioenen, renten, enz. (aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders van Afrika, gewaarborgd).*

Vermindering: 17,0 miljoen frank.

De vermindering met 17 000 000 frank spruit voort uit het feit dat de tussenkomst van de Schatkist inzake overlevingspensioenen en gezondheidszorg ingevolge de overname door de Staat van de rechten en verplichtingen van de Verzekeringskas van de leden van het gewezen personeel in Afrika, lager zal liggen dan oorspronkelijk was voorzien.

Art. 40.01. — *Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan het personeel van het provinciaal en gemeentelijk onderwijs, enz.*

Bijkrediet: 128,0 miljoen frank.

De verhoging met 128 000 000 frank spruit voort uit het feit dat zowel het aantal als het gemiddeld bedrag van de nieuwe pensioenen merklijk hoger lagen dan oorspronkelijk verwacht werd.

Art. 01.01. — *Overdrachten door de Staat te verrichten ter uitvoering van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector, enz.*

Vermindering: 40,0 miljoen frank.

De vermindering met 40 000 000 frank spruit voort uit het feit dat het aantal overdrachten zal lager liggen dan oorspronkelijk voorzien.

Art. 01.02. — *Renten en vergoedingen voor arbeidsongevallen, enz.*

(Het saldo op 31 december van de kredieten op dit artikel mag op het volgende begrotingsjaar worden overgedragen om er te worden gebruikt voor dezelfde doeleinden als die bepaald bij dit artikel).

Vermindering: 30,0 miljoen frank.

De vermindering met 30 000 000 frank spruit voort uit het feit dat het aantal evenals het gemiddeld bedrag van de vergoedingen voortvloeiend uit de omzetting van sommige renten, oorspronkelijk hoger werden voorzien.

de pensionnés et de veuves de pensionnés du département pour un montant total de 392 000 francs.

Etant donné qu'au budget des pensions pour l'année budgétaire 1977, un crédit de 300 000 francs a été accordé, un crédit supplémentaire de 92 000 francs (arrondi à 100 000 francs) est nécessaire.

11.07.12. — Education nationale et Culture, y compris le personnel des différents enseignements (Etat et institutions subventionnées) et de l'Orchestre National de Belgique:

2. Education nationale et Culture néerlandaise.

Crédit supplémentaire: 0,3 millions de francs.

Depuis 1969, le crédit de 1 800 000 francs est resté inchangé. A la fin de l'année 1976, les différentes adaptations de l'index et les fortes hausses de prix ont entraîné une réelle insuffisance de 120 850 francs. Le déficit a été couvert par le crédit des secours.

Pour l'année 1977, on peut prévoir un déficit de 300 000 francs.

11.07.13. — Santé publique et Famille.

Crédit supplémentaire: 0,9 million de francs.

Suite à la reprise de l'Office d'Identification de l'Agglomération bruxelloise depuis le 1^{er} avril 1977 par le Département qui a le bien-être social dans ses compétences, le Département de la Santé publique doit verser au personnel de l'Office un complément de pension qui équivaut à la différence entre la pension qu'ils reçoivent de la Caisse nationale des Pensions pour Employés et la pension qu'ils recevraient s'ils étaient fonctionnaires de l'Etat.

Art. 33.21.1. — *Pensions de retraite aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, etc.*

Crédit supplémentaire: 21,9 millions de francs.

L'augmentation de 21 900 000 francs provient du fait que le nombre de nouvelles pensions a été plus élevé que ce qui avait été prévu initialement.

Art. 33.21.3. — *Pensions, rentes (garanties aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique).*

Réduction: 17,0 millions de francs.

La réduction de 17 000 000 de francs résulte du fait que l'intervention du Trésor en matière de pensions de survie et de soins de santé suite à la reprise par l'Etat des droits et obligations de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique sera inférieure aux prévisions initiales.

Art. 40.01. — *Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement provincial et communal, etc.*

Crédit supplémentaire: 128,0 millions de francs.

L'augmentation de 128 000 000 de francs provient du fait que le nombre des nouvelles pensions ainsi que le taux moyen de celles-ci ont été plus élevés que ce qui avait été prévu initialement.

Art. 01.01. — *Transferts à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé, etc.*

Réduction: 40,0 millions de francs.

La réduction de 40 000 000 de francs résulte du fait que le nombre des transferts sera inférieur aux prévisions initiales.

Art. 01.02. — *Rentes et indemnités pour les accidents du travail, etc.*

(Le solde au 31 décembre des crédits inscrits à cet article peut être reporté à l'année budgétaire suivante pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article).

Réduction: 30,0 millions de francs.

La réduction de 30 000 000 de francs résulte du fait que le nombre ainsi que le taux moyen des indemnités résultant de la conversion de certaines rentes ont été inférieurs aux prévisions initiales.

Art. 01.03. — *Sommen die ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers dienen gesteld, om het hem mogelijk te maken in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4° van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 10,8 miljoen frank.

Volgens de verantwoordingsstukken overgelegd door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, bedragen de werkelijke uitgaven van :

a) het jaar 1975 810 522 889 frank. Aangezien in de begroting van 1975 een krediet van 804 223 000 frank werd toegekend, vloeit er een bijkrediet van 6 299 889 frank uit voort;

b) het jaar 1976 848 349 294 frank. Aangezien in de begroting van 1976 een krediet van 843 920 000 frank werd toegekend, vloeit er een bijkrediet van 4 429 294 frank uit voort.

Sectie 32.

Oorlogspensioenen.

Krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.

Art. 41.41. — *Provisieel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.*

Bijkrediet : 25,0 miljoen frank.

Bij toepassing van artikel 1 van het protocol van akkoord tussen de Regering en de vaderlandslievende verenigingen met het oog op de regeling van de nog hangende problemen van de oorlogsslachtoffers, werd een krediet van 25 000 000 frank ingeschreven om, met ingang van 1 januari 1977 zekere maatregelen te realiseren ten voordele van de weerstanders aan het nazisme van de vroegere aangehechte gebieden.

Sectie 33.

Sociale pensioenen.

Art. 33.11. — *Rijksbijdragen tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwenrenten, enz.*

Vermindering : 15,3 miljoen frank.

Het voor 1977 verleende krediet wordt als volgt vastgesteld :

1. Rentes :

Bedienden : 205 000 000 frank;
Arbeiders : 342 180 000 frank;
Vrijwillig verzekerden : 68 200 000 frank.

2. Lasten voortspruitend uit leningen : 28 520 000 frank.

3. Totaal : 643 900 000 frank.

Volgens elementen door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas verstrekt, moet die raming, wat de renten betreft, als volgt worden gewijzigd :

— arbeiders : 338 082 000 frank in plaats van 342 180 000 frank;
— vrijwillig verzekerden : 57 015 000 frank in plaats van 68 200 000 frank.

In die voorwaarden kan het globaal krediet van 643 900 000 frank worden teruggebracht op 628 617 000 frank wat een kredietvermindering van 15 283 000 frank teweegbrengt.

Afgerond op 15 300 000 frank.

Art. 42.01. — *Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen in toepassing van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor werknemers.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 15,9 miljoen frank.

Het noodzakelijk bijkrediet van 15 803 047 frank is als volgt samengesteld :

1° 68 224 frank, zijnde het verschil tussen het toegekend krediet van 14 033 131 000 frank voor het begrotingsjaar 1975 en de werkelijk

Art. 01.03. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4° des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, etc.*

Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 10,8 millions de francs.

Selon les pièces justificatives produites par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, les dépenses réelles pour :

a) l'année 1975 s'élèvent à 810 522 889 francs. Etant donné qu'au budget de 1975 un crédit de 804 223 000 francs était accordé il en résulte un crédit supplémentaire de 6 299 889 francs;

b) l'année 1976 s'élèvent à 848 349 294 francs. Etant donné qu'au budget de 1976, un crédit de 843 920 000 francs était accordé, il en résulte un crédit supplémentaire de 4 429 294 francs.

Section 32.

Pensions de guerre.

Crédit en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.

Art. 41.41. — *Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.*

Crédit supplémentaire : 25,0 millions de francs.

En application de l'article 1^{er} du protocole d'accord entre le Gouvernement et les associations patriotiques en vue de règlement du contentieux des victimes de la guerre, un crédit d'un montant de 25 000 000 de francs est inscrit en vue de réaliser à partir du 1^{er} janvier 1977, certaines mesures en faveur des résistants au nazisme des anciennes régions annexées.

Section 33.

Pensions sociales.

Art. 33.11. — *Contributions de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuves, etc.*

Réduction : 15,3 millions de francs.

Le crédit accordé pour 1977 s'établit comme suit :

1. Rentes :

Employés : 205 000 000 de francs;
Ouvriers : 342 180 000 francs;
Assurés libres : 68 200 000 francs.

2. Charges d'emprunts : 28 520 000 francs.

3. Total : 643 900 000 francs.

D'après des éléments reçus de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite cette estimation doit être modifiée comme suit quant aux rentes :

— ouvriers : 338 082 000 francs au lieu de 342 180 000 francs;
— assurés libres : 57 015 000 francs au lieu de 68 200 000 francs.

Dans ces conditions, le crédit global de 643 900 000 francs peut être ramené à 628 617 000 francs, soit une diminution de crédit de 15 283 000 francs.

Arrondi à 15 300 000 francs.

Art. 42.01. — *Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés en application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 15,9 millions de francs.

Le crédit supplémentaire nécessaire de 15 803 047 francs s'établit comme suit :

1° 68 224 francs représentant la différence entre le crédit de 14 033 131 000 francs accordé pour l'année budgétaire 1975 et la

verschuldigde toelage voor dat jaar, rekening houdende met de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen.

2° 15 734 823 frank, zijnde het verschil tussen het toegekend krediet van 15 751 372 000 frank voor het begrotingsjaar 1976 en de werkelijk verschuldigde toelage voor dat jaar, rekening houdende met de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Art. 42.02. — *Dotatie aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, enz.*

Vermindering: 52,5 miljoen frank.

Volgens de dienst « actuariaat » van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen zouden de kredieten welke nodig zijn om in 1977 de uitbetaling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden te verzekeren, 3 400 000 000 frank moeten bedragen.

Bij dat bedrag moeten worden gevoegd de lasten voortspruitend uit leningen welke 117 552 945 frank bedragen. De te voorziene uitgaven bedragen aldus 3 517 500 000 frank (afgerond).

Daar het oorspronkelijk krediet op 3 100 000 000 frank is vastgesteld, met inbegrip van de lasten voortspruitend uit leningen, blijkt er een tekort van 417 500 000 frank.

Daar artikel 9 van de wet houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin een overdracht van 470 000 000 frank toelaat, kan het krediet goedgekeurd voor het jaar 1977 verminderd worden met 470 000 000 — 417 500 000 = 52 500 000 frank.

Het oorspronkelijk krediet van 3 100 000 000 frank wordt aldus teruggebracht op 3 047 500 000 frank.

Art. 42.03. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.*

A. — Vermindering: 1,9 miljoen frank.

Wegens het feit dat het Rijksinstituut geen schuldvordering ingediend heeft voor de uitgaven voortspruitend uit de vroegtijdige op pensioensstelling der schippers (art. 3 § 2 van het gewijzigd koninklijk besluit n° 72 van 10 november 1967, dient het oorspronkelijk voor deze post voorziene bedrag verminderd te worden.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 21,9 miljoen frank.

Het bedrag der schuldvorderingen 1976 bedraagt 13 231 159 650 frank.

Na aanpassing en opnemings van het provisioneel krediet, bedraagt het totale krediet 13 209 300 000 frank. Er ontbreekt dus een bedrag van 21 859 650 frank, afgerond op 21 900 000 frank.

Art. 42.05. — *Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven wat de invaliditeitspensioenen betreft, enz. (mijnwerkers en ermede gelijkgestelden).*

(De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen welke door het Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden).

A. — Bijkrediet: 103,6 miljoen frank.

Volgens de nieuwe berekeningen gedaan door het N.P.M. zal een bijkrediet van 400 000 frank noodzakelijk zijn om de invaliditeitspensioenen tot het einde 1977 te kunnen betalen, te wijten aan een lager aantal overhevelingen naar het rustpensioen dan voorzien. Bovendien is een krediet van 103 200 000 frank noodzakelijk voor de toekenning van de welvaartspremie.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 8,4 miljoen frank.

Een bijkrediet van 8 357 771 frank is noodzakelijk om de ontoereikendheid van het toegestane krediet van 4 775 000 000 frank voor 1976 te dekken in verhouding tot de verrichte uitgaven van 4 783 357 771 frank.

Art. 42.06. — *Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag voor diensten tijdens de oorlog bewezen.*

Vermindering: 0,3 miljoen frank.

Rekening gehouden met de evolutie van het bedrag van de toegekende vergoedingen in 1974, 1975 en 1976, blijkt dat een krediet van 5 000 000 frank voor 1977 voldoende is. Het toegekend krediet van 5 300 000 frank mag dus met 300 000 frank verminderd worden.

subvention réellement due pour cette année en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation;

2° 15 734 823 francs représentant la différence entre le crédit de 15 751 372 000 francs accordé pour l'année budgétaire 1976 et la subvention réellement due pour cette année en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Art. 42.02. — *Dotation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, etc.*

Réduction: 52,5 millions de francs.

D'après le service « actuariel » de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, les crédits nécessaires pour assurer, en 1977, la liquidation du revenu garanti aux personnes âgées devrait s'élever à 3 400 000 000 de francs.

A ce montant doivent s'ajouter les charges d'emprunts qui s'élèvent à 117 552 945 francs, ce qui porte les dépenses prévisibles à 3 517 500 000 francs (arrondi).

Comme le crédit initial est fixé à 3 100 000 000 de francs, charges d'emprunts comprises, il apparaît un manque de 417 500 000 francs.

Comme l'article 9 de la loi contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année 1977 autorise un transfert de 470 000 000 de francs, le crédit accordé pour l'année 1977 peut être diminué de 470 000 000 — 417 500 000 = 52 500 000 francs.

Le crédit initial de 3 100 000 000 de francs est ainsi ramené à 3 047 500 000 francs.

Art. 42.03. — *Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.*

A. — Réduction: 1,9 million de francs.

L'Institut n'ayant pas présenté de créance pour les dépenses résultant de la mise à la pension prématurée des bûteliers (art. 3 § 2 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 modifié) le montant prévu initialement pour ce poste peut être diminué.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 21,9 millions de francs.

Le montant des créances 1976 s'élève à 13 231 159 650 francs.

Le total des crédits après ajustement et incorporation du crédit provisionnel s'élève à 13 209 300 000 francs. Il manque donc 21 859 650 francs, arrondi à 21 900 000 francs.

Art. 42.05. — *Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité, etc. (ouvriers mineurs et assimilés).*

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements, à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à approuver par le Ministre ou son délégué).

A. — Crédit supplémentaire: 103,6 millions de francs.

D'après les nouveaux calculs effectués par le F.N.R.O.M. un crédit supplémentaire de 400 000 francs sera nécessaire pour pouvoir payer les pensions d'invalidité jusqu'à la fin de l'année 1977, en raison d'un nombre moindre de transferts à la retraite que celui prévu. De plus, un crédit de 103 200 000 francs est nécessaire à l'octroi de la prime de bien-être.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 8,4 millions de francs.

Un crédit supplémentaire de 8 357 771 francs est nécessaire pour couvrir l'insuffisance du crédit accordé de 4 775 000 000 de francs pour 1976 par rapport aux dépenses effectuées de 4 783 357 771 francs.

Art. 42.06. — *Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.*

Réduction: 0,3 million de francs.

Compte tenu de l'évolution du montant des indemnités allouées en 1974, 1975 et 1976, un crédit de 5 000 000 de francs pour l'année 1977 paraît suffisant. Le crédit accordé de 5 300 000 francs peut donc être diminué de 300 000 francs.

Art. 42.08. — *Tussenkost van de Staat ingevolge de overname door de R.W.P. van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy.*

Bijkrediet : 0,4 miljoen frank.

Volgens een recente schatting, zou het krediet 4 600 000 frank moeten bedragen, hetzij :

Deficit van het boekjaar 1976	F	2 457 546
Indexatie van de renten		2 118 000
	F	4 575 546
Afgerond	F	4 600 000

Aangezien het krediet toegekend voor het begrotingsjaar 1977 slechts 4 200 000 frank belooft, is een bijkrediet van 400 000 frank noodzakelijk.

Art. 42.10. — *Bijzondere toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen (verhoging van de werknemerspensioenen en invoering van een mechanisme waardoor het bedrag van de pensioenen wordt aangepast aan de evolutie van het algemeen welzijn).*

Bijkrediet,
vorige begrotingsjaren : 467,1 miljoen frank.

Dit bedrag is als volgt onderverdeeld :

1974 : 611 762 frank.

Volgens een definitieve afrekening is de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van oordeel dat de verschuldigde toelage 1 007 018 219 frank moet bedragen.

Daar de uitbetaalde toelage 1 006 406 457 frank belooft, moet er een bijkrediet van 611 762 frank voorzien worden.

1975 : 16 278 864 frank.

Volgens een definitieve afrekening is de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van oordeel dat de verschuldigde toelage 2 496 281 532 frank moet bedragen.

Daar de uitbetaalde toelage 2 480 002 668 frank belooft moet er een bijkrediet van 16 278 864 frank voorzien worden.

1976 : 450 171 326 frank.

Volgens een definitieve afrekening is de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van oordeel dat de verschuldigde toelage 4 927 308 326 frank moet bedragen.

Daar de toegekende kredieten 4 477 137 000 frank belopen, moet een bijkrediet van 450 171 326 frank voorzien worden.

Art. 42.11. — *Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigten met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering.*

Bijkrediet : 0,4 miljoen frank.

De werkelijke tussenkomst van het Rijk, die voortspuit uit de reglementering terzake, bedraagt voor 1977 91 302 906 frank, terwijl het oorspronkelijk voorzien krediet maar 91 000 000 frank bedraagt, zodat er een tekort is van 302 906 frank, afgerond op 400 000 frank.

Art. 42.12 — *Rentebijslag voor de begunstigten met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen.*

A. — Vermindering : 3,0 miljoen frank.

Een krediet van 37 500 000 frank werd gevraagd op grond van de vooruitzichten die door de betrokken openbare instellingen werden opgemaakt, ten belope van 25 000 000 frank voor de Nationale Kas voor bediendenpensioenen en van 12 500 000 frank voor de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Volgens de Algemene Spaar- en Lijfrentekas mag het aandeel dat haar werd toegekend verminderd worden met 2 980 000 frank.

In die omstandigheden mag het krediet van 37 500 000 frank worden teruggebracht op 34 520 000 frank, hetzij afgerond op 34 500 000 frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 14,4 miljoen frank.

Volgens de elementen verstrekt door de betrokken openbare instellingen bedraagt het bedrag van de terugbetaling verschuldigd voor het jaar 1976, 62 132 081 frank.

Daar het toegekend krediet voor 1976, 47 756 000 frank belooft, is een bijkrediet van 14 376 081 frank noodzakelijk.

Art. 42.08. — *Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'O.N.P.T.S. de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et de celles de l'Institut des employés privés de Malmédy.*

Crédit supplémentaire : 0,4 million de francs.

D'après une estimation récente, le crédit devrait s'élever à 4 600 000 francs, soit :

Déficit de l'exercice 1976	F	2 457 546
Indexation des rentes		2 118 000
	F	4 575 546
Arrondi	F	4 600 000

Comme le crédit accordé pour l'année budgétaire 1977 ne s'élève qu'à 4 200 000 francs, un crédit supplémentaire de 400 000 francs est nécessaire.

Art. 42.10. — *Subvention spéciale versée à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés (majoration des pensions des travailleurs salariés et instauration d'un mécanisme d'adaptation du montant des pensions à l'évolution du bien-être général).*

Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 467,1 millions de francs.

Ce montant se décompose comme suit :

1974 : 611 762 francs.

D'après un décompte définitif, l'Office national des pensions pour travailleurs salariés estime que la subvention due doit s'élever à 1 007 018 219 francs.

Comme la subvention liquidée s'élève à 1 006 406 457 francs, il y a lieu de prévoir un crédit supplémentaire de 611 762 francs.

1975 : 16 278 864 francs.

D'après un décompte définitif, l'Office national des pensions pour travailleurs salariés estime que la subvention due doit s'élever à 2 496 281 532 francs.

Comme la subvention liquidée s'élève à 2 480 002 668 francs, il y a lieu de prévoir un crédit supplémentaire de 16 278 864 francs.

1976 : 450 171 326 francs.

D'après un décompte définitif, l'Office national des pensions pour travailleurs salariés estime que la subvention due doit s'élever à 4 927 308 326 francs.

Comme les crédits accordés s'élèvent à 4 477 137 000 francs, il y a lieu de prévoir un crédit supplémentaire de 450 171 326 francs.

Art. 42.11. — *Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions.*

Crédit supplémentaire : 0,4 million de francs.

L'intervention réelle de l'Etat résultant de la réglementation en la matière s'élève pour 1977 à 91 302 906 francs, alors que le crédit initialement prévu ne s'élève qu'à 91 000 000 de francs d'où une insuffisance de 302 906 francs, arrondi à 400 000 francs.

Art. 42.12 — *Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale.*

A. — Réduction : 3,0 millions de francs.

Un crédit de 37 500 000 francs a été demandé sur base des prévisions établies par les organismes publics concernés, à concurrence de 25 000 000 de francs pour la Caisse nationale des pensions pour employés et 12 500 000 francs pour la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.

D'après la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, la quote-part qui lui a été attribuée peut-être diminuée de 2 980 000 francs.

Dans ces conditions, le crédit de 37 500 000 francs peut être ramené à 34 520 000 francs, soit arrondi à 34 500 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 14,4 millions de francs.

D'après les éléments communiqués par les organismes publics concernés, le montant du remboursement dû pour l'année 1976 s'élève à 62 132 081 francs.

Comme le crédit accordé pour 1976 s'élève à 47 756 000 francs, un crédit supplémentaire de 14 376 081 francs est nécessaire.

Sectie 34.

Diversen.

Art. 01.11. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmering en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel.*

Vermindering : 546,1 miljoen frank.

Dit krediet werd aangepast rekening houdend met de evolutie van de index in de loop van het jaar 1977.

Bovendien, gelijklopend met de beslissingen genomen in de andere sectoren van het regime, zal een bijzondere kinderbijslag, gelijk aan het bedrag verschuldigd voor de maand augustus 1977 met uitsluiting van het maandelijks supplement bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965, toegekend worden aan alle categorieën van het door de Staat bezoldigde personeel. De financiële last voortvloeiend uit deze maatregel wordt aan het provisioneel krediet toegevoegd.

De voorgestelde tekstwijziging van het begrotingsartikel beoogt het inschrijven van de drie soorten provisie onder één enkele rubriek. Deze globale inschrijving zal de latere verdeling van de provisiën vergemakkelijken.

Section 34.

Divers.

Art. 01.11. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.*

Réduction : 546,1 millions de francs.

Ce crédit a été adapté compte tenu de l'évolution de l'index dans le courant de l'année 1977.

En outre, à l'instar des décisions prises dans les autres secteurs du régime, une allocation familiale spéciale égale au montant dû pour le mois d'août 1977, à l'exclusion du supplément mensuel prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 mars 1965, sera octroyée à toutes les catégories du personnel rétribué par l'Etat. La charge financière découlant de cette mesure est jointe au crédit provisionnel.

L'adaptation proposée du libellé de l'article budgétaire doit permettre l'inscription des trois sortes de provision sous une seule rubrique. Cette inscription globale facilitera la répartition ultérieure des provisions.

BIJLAGE.

ANNEXE.

Lijst der beslissingen van de Kabinetsraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad.

Liste des décisions du Conseil de Cabinet
régularisées au feuillet d'ajustement.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Beslissing en datum <i>Décision et date</i>	Sectie en artikel <i>Section et article</i>	Betreft <i>Objet</i>	Bedrag — <i>Montant</i>	
			Lopend jaar <i>Année courante</i>	Vorige jaren <i>Années antérieures</i>
N. 2 550 29-VII-1977	Art. 11.07.13 Sect. 31	Pensioencomplement ten voordele van het op rust gesteld personeel van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie. — <i>Complément de pension au personnel retraité de l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise</i>	0,9	—